Hoja de Características

Folha de Características

Technical Specifications

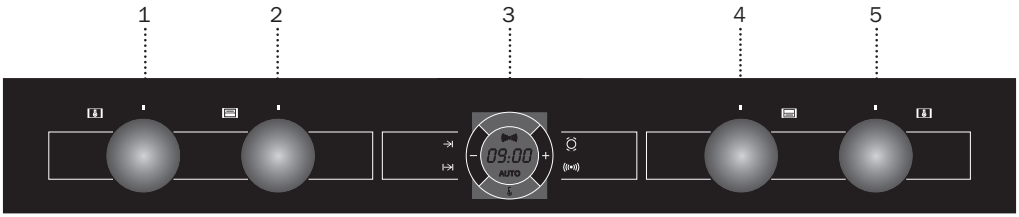
Fiche de caractéristiques

Datenblatt

HL-45.15

Frontal de Mandos

Modelo HL-45.15



CAVIDAD INFERIOR

1 Selector de temperaturas

2 Selector de funciones

3 Reloj electrónico

CAVIDAD SUPERIOR

4 Selector de funciones

5 Selector de temperaturas

Funciones del Horno

Desconexión del horno

Grill y Solera

Especial para asados. Puede usarse para cualquier pieza, independiente de su tamaño.

Convencional con Turbina

Adecuado para asados y pastelería. El ventilador reparte de forma uniforme el calor en el interior del horno, reduciendo el tiempo y la temperatura de cocinado.

Grill

Gratinado y asado superficial. Permite el dorado de la capa exterior sin afectar al interior del alimento. Indicado para piezas planas como bistec, costillas, pescado, tostadas.

Atención

Durante el uso de la función Grill la puerta debe mantenerse cerrada.

Solera

Calor sólo desde la parte inferior. Apropiado para calentar platos o levantar masas de repostería y afines.

Descongelación

Esta función es apropiada para descongelaciones suaves de alimentos. En especial aquellos que son consumidos sin calentar, por ejemplo cremas, pastas, tartas, pasteles, etc.

Nota

La lámpara permanece encendida en cualquier función de cocinado.

CAVIDAD INFERIOR

Pizza
Indicado para hacer pizzas según tabla de cocinados del manual de instrucciones.

Tostadas
Indicado para hacer tostadas utilizando solo la parrilla facilitada. También es apropiado para asar piezas en parrilla. Carnes pescados y verduras, para ello se recomienda usar esta función con la bandeja para recoger los caldos o jugos del cocinado.

Gratinado
Calor solo desde la parte superior. Apropiado para gratinado y dorado superficial.

Mantenimiento
Calor solo desde la parte inferior. Apropiado para calentar platos y descongelar alimentos.

Manejo del horno

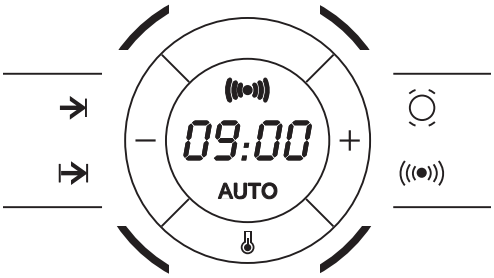
Atención

Su reloj electrónico incorpora tecnología Touch-Control. Para manejarlo es suficiente con tocar los símbolos del cristal con su dedo.

La sensibilidad del Touch-Control se adapta continuamente a las condiciones ambientales. Al conectar el horno a la red tenga la precaución que la superficie del cristal del frontal de mandos esté limpia y libre de cualquier obstáculo.

Si al tocar el cristal, el reloj no responde correctamente entonces es necesario que desconecte el horno de la red eléctrica y tras un instante vuelva a conectarlo. De esta forma los sensores se habrán ajustado automáticamente y reaccionarán de nuevo al tocar con el dedo.

Descripción del Reloj Electrónico



Símbolo ((•)): Iluminado al seleccionar la función avisador del reloj.

Símbolo AUTO: Iluminado para indicar que el horno está programado.

Símbolo : Indica que el horno está transmitiendo calor al alimento.

Sensores **+** / **–** : Permiten seleccionar tiempo.

Sensores |→|, ((•)) y →|: Permiten la programación de las funciones del reloj electrónico.

Sensor : Permite intercambiar la información visible y la selección de las funciones del reloj entre las cavidades superior e inferior.

Símbolos : Iluminados al seleccionar la cavidad superior.

Símbolos : Iluminado al seleccionar la cavidad inferior.

Puesta en Hora

- Al conectar su horno, observará que en el reloj aparece parpadeando la indicación 12:00.
- Tocando con el dedo los sensores **+** ó **–** pondrá el reloj en hora; a continuación escuchará 2 beep seguidos como confirmación de la hora elegida.

- Si desea modificar la hora, toque a la vez los sensores **+** y **–**. A continuación parpadeará la hora actual en la pantalla. Tocando los sensores **+** ó **–** podrá modificarla. Finalmente escuchará 2 beep seguidos como confirmación del cambio realizado.

NOTA

Su reloj posee el modo de iluminación nocturna, de forma que disminuirá la intensidad de luz de la pantalla entre las 00:00 y las 6:00 horas.

Funcionamiento Manual

- Tras poner el reloj en hora, su horno está listo para cocinar. Seleccione una función de cocinado y una temperatura.
- Se iluminaran los símbolos según elija las funciones de la cavidad superior o cavidad inferior.
- Durante el cocinado observará que el símbolo se ilumina para indicar la transmisión de calor al alimento.
- Este símbolo se apaga cuando se alcanza la temperatura seleccionada.
- Para apagar el horno, ponga los mandos en posición .

Funciones del Reloj Electrónico

Avisador: Genera una señal acústica al cabo del tiempo, para ello no es necesario que el horno esté cocinando.

Duración del Cocinado (cavidad superior e inferior): Permite cocinar durante un tiempo seleccionado, a continuación el horno se apagará de forma automática.

Hora de Finalización del Cocinado (solo para cavidad superior): Permite cocinar hasta una hora establecida, a continuación el horno se apagará de forma automática.

Duración y Fin del Cocinado (solo para cavidad superior): Permite programar la duración y la hora de finalización del cocinado. Con esta función el horno se pondrá en marcha de forma automática para cocinar durante el tiempo seleccionado (Duración) y finalizando de forma automática a la hora que le hayamos indicado (Fin del Cocinado).

Programación del Avisador

1. Toque con el dedo el sensor (((•))) hasta que parpadee el símbolo (((•))) en la pantalla, viéndose además la indicación 00:00.
2. Seleccione el tiempo tras el cual desea que el reloj avise, tocando los sensores **+** ó **–**.
3. Posteriormente sonarán 2 beep seguidos como confirmación, se mostrará la cuenta atrás a partir del tiempo seleccionado y el símbolo (((•))) parpadeará lentamente.
4. Transcurrido el tiempo programado, sonará una señal acústica y el símbolo (((•))) parpadeará rápidamente.
5. Toque cualquier sensor para detener la señal acústica, en ese momento el símbolo (((•))) se apagará.

Si desea modificar el tiempo del avisador, sólo tiene que tocar con el dedo el sensor (((•))) y posteriormente tocar los sensores **+** ó **–**. A continuación sonarán 2 beep seguidos como confirmación del cambio, se mostrará la cuenta atrás a partir del nuevo tiempo y el símbolo (((•))) parpadeará lentamente.

NOTA

Con la función Avisador, no es posible visualizar la hora actual en la pantalla.

Programación de la Duración del Cocinado en Cavidad Superior

1. Toque con el dedo el sensor |→| hasta que empiece a parpadear el símbolo AUTO y aparezca 00:00 en la pantalla.
2. Seleccione la duración, tocando los sensores **+** ó **–**.
3. Posteriormente sonarán 2 beep seguidos, el símbolo AUTO parpadeará lentamente y se mostrará en la pantalla el tiempo restante hasta que el horno se apague de forma automática.
4. Seleccione una función y una temperatura de cocinado.
5. Transcurrida la duración del cocinado, el horno se desconectará, sonará una señal acústica y el símbolo AUTO parpadeará rápidamente.
6. Toque cualquier sensor para detener la señal acústica y apagar el símbolo AUTO, encendiéndose el horno de nuevo.
7. Ponga los mandos en posición ☐ para apagar el horno.

En cualquier momento usted puede modificar el tiempo restante de cocinado, tocando con el dedo el sensor |→| hasta que el símbolo AUTO parpadee rápidamente. A continuación tocando los sensores **+** ó **–** ya puede modificar el tiempo.

Programación de la Duración del Cocinado en Cavidad Inferior

Su horno incorpora tiempos preseleccionados para las funciones de cocinado de la cavidad inferior. Si lo desea usted puede modificar estos tiempos utilizando los sensores + o – para seleccionar la duración deseada.

1. Función Pizza: seleccione en el selector de funciones la función Pizza y la máxima temperatura en el selector de temperatura de la cavidad inferior. Aparecerá en la pantalla del reloj un tiempo preseleccionado de 8 min. Utilice los sensores + o – para modificar la duración del cocinado según sus gustos o las instrucciones del fabricante de la pizza.

NOTA
Para el cocinado de pizzas precocinadas o congeladas en la cavidad inferior no es necesario realizar un precalentamiento previo.

2. Función Tostadas: seleccione en el selector de funciones de la cavidad inferior la función Tostadas y la máxima temperatura en el selector de temperatura de la cavidad inferior. Aparecerá en la pantalla del reloj un tiempo preseleccionado de 3,5 min. Utilice los sensores + o – para modificar la duración del cocinado según sus gustos.
3. Función Gratinado: seleccione en el selector de funciones de la cavidad superior la función Gratinado y la máxima temperatura en el selector de temperatura de la cavidad inferior. Aparecerá en la pantalla del reloj un tiempo preseleccionado de 6 min. Utilice los sensores + o – para modificar la duración del cocinado según sus gustos.
4. Para todas las funciones anteriores, transcurrida la duración del cocinado el horno se desconectara, sonará una señal acústica y el símbolo AUTO parpadeará rápidamente.
5. Toque cualquier sensor para detener la señal acústica y apagar el símbolo AUTO, encendiéndose el horno de nuevo.
6. Función Mantenimiento: seleccione en el selector de funciones de la cavidad superior la función Mantenimiento y una temperatura de 90º en el selector de temperatura de la cavidad inferior. Aparecerá en la pantalla del reloj un tiempo preseleccionado de 8 min. Tras este tiempo de precalentamiento sonará una señal acústica y el horno se apagara. Toque cualquier sensor para detener la señal acústica encendiéndose el horno de nuevo. Introduzca sus platos en la cavidad para su mantenimiento en caliente durante el tiempo que desee.
7. Ponga los mandos en posición ☐ para apagar el horno.

En cualquier momento usted puede modificar el tiempo de cocinado tocando los sensores + ó – .

Programación de la Hora de Finalización del Cocinado

1. Toque con el dedo el sensor →| hasta que empiece a parpadear el símbolo AUTO.
2. Seleccione la hora de finalización del cocinado, tocando los sensores **+** ó **–**.
3. Posteriormente sonarán 2 beep seguidos, se mostrará en la pantalla la hora actual y el símbolo AUTO parpadeará lentamente indicado que el horno se apagará de forma automática.
4. Seleccione una función y una temperatura de cocinado.
5. Alcanzada la hora de finalización programada, el horno se desconectará, sonará una señal acústica y el símbolo AUTO parpadeará rápidamente.
6. Toque cualquier sensor para detener la señal acústica y apagar el símbolo AUTO, encendiéndose el horno de nuevo.
7. Ponga los mandos en posición □ para apagar el horno.

En cualquier momento usted puede modificar la hora de fin de cocinado, tocando con el dedo el sensor →| hasta que el símbolo AUTO parpadee rápidamente y vea la hora de finalización en la pantalla. A continuación tocando los sensores **+** ó **–** ya puede modificar la hora.

Programación de la Duración y Fin del Cocinado

1. Toque con el dedo el sensor |→| hasta que empiece a parpadear el símbolo AUTO y aparezca 00:00 en la pantalla.
2. Seleccione la duración del cocinado, tocando los sensores **+** ó **–**.
3. Posteriormente sonarán 2 beep seguidos, se mostrará el tiempo restante de cocinado en la pantalla y el símbolo AUTO parpadeará lentamente.
4. Toque el sensor →| hasta que el símbolo AUTO empiece a parpadear rápidamente. En la pantalla se mostrará la hora actual más la duración del cocinado que habíamos programado.
5. Seleccione la hora de finalización del cocinado, tocando los sensores **+** ó **–**.
6. Posteriormente sonarán 2 beep seguidos, se mostrará la hora actual en la pantalla y el símbolo AUTO permanecerá iluminado.
7. Seleccione una función y una temperatura de cocinado.
8. El horno permanecerá desconectado y con el símbolo AUTO iluminado. Su horno está programado.
9. Cuando se alcance la hora de comienzo del cocinado, el horno se pondrá en marcha y se realizará el cocinado durante el tiempo seleccionado.
10. Durante el cocinado se mostrará el tiempo restante de cocinado y el símbolo AUTO parpadeará lentamente.
11. Alcanzada la hora de finalización que se había programado, el horno se desconectará, sonará una señal acústica y el símbolo AUTO parpadeará rápidamente.
12. Toque cualquier sensor para detener la señal acústica y apagar el símbolo AUTO, encendiéndose el horno de nuevo.
13. Ponga los mandos en posición □ para apagar el horno.

Si mientras cocina el horno desea modificar el tiempo restante de cocinado, toque con el dedo el sensor |→| hasta que el símbolo AUTO parpadee rápidamente. A continuación toque los sensores **+** ó **–** para modificar el tiempo.

Función Seguridad niños

Esta función se puede seleccionar en cualquier momento durante el uso del horno.

Para activar la función, toque a la vez los sensores **+** y **–** de forma prolongada hasta que escuche 1 beep sonoro y vea la indicación **SAFE** en la pantalla. El reloj está bloqueado.

Si el horno está apagado y activa la seguridad niños, el horno no cocinará aunque seleccione una función de cocinado.

Si mientras cocina con el horno activa esta función, sólo bloqueará la manipulación del reloj electrónico.

Estando activado el seguro de niños, si se toca cualquier sensor del reloj, se visualizará **SAFE** en la pantalla. El reloj está bloqueado.

Para desactivar la función, toque a la vez los sensores **+** y **–** de forma prolongada hasta que escuche 1 beep sonoro.

Atención

En caso de un corte de suministro eléctrico, se borrará toda la programación de su reloj electrónico y aparecerá parpadeando la indicación 12:00 en el reloj. Deberá ponerlo en hora y programarlo de nuevo.

FICHA / FICHA / SPECIFICATIONS / FICHE / DATENBLATT

Fabricante	**Fabricante**	**Manufacturer**	**Fabricant**	**Hersteller**	**TEKA**
Modelo	**Modelo**	**Model**	**Modèle**	**Modell**	**HA-45.15**
Clase de eficiencia energética, en una escala que abarca de A (más eficiente) a G (menos eficiente).	Classe de eficiência energética, numa escala que varia entre A (mais eficiente) e G (menos eficiente).	Energy efficiency class on a scale from A (most efficient) to G (least efficient).	Classe d'efficience énergétique, sur une échelle de A (le plus efficient) à G (le moins efficient).	Energieeffizienz-klasse auf einer Skala von A (geringer Verbrauch) bis G (hoher Verbrauch).	**A**
Función de calentamiento.	Função de aquecimento.	Heating function.	Fonction de chauffage.	Beheizung.	
Calentamiento convencional.	Aquecimento convencional.	Conventional heating.	Chauffage traditionnel.	Konventionelle Beheizung.	
Convección forzada.	Convecção forçada.	Forced convection.	Convection forcée.	Heißluft.	←
Consumo de energía.	**Consumo de energia.**	**Energy consumption.**	**Consommation d'énergie.**	**Energiever-brauch.**	
Calentamiento convencional.	Aquecimento convencional.	Conventional heating.	Chauffage traditionnel.	Konventionelle Beheizung.	**0,70 Kwh**
Convección forzada.	Convecção forçada.	Forced convection.	Convection forcée.	Heißluft.	**0,68 Kwh**
Volumen neto (litros).	Volume líquido (litros).	Net volume (litres).	Volume net (litres).	Nettovolumen (Liter).	**40**
Tipo: Pequeño Medio Grande	Tipo: Pequeno Médio Grande	Size: Small Medium Large	Type : Petite taille Taille moyenne Grande taille	Typ: Klein Mittel Groß	←
Tiempo de cocción con carga normal.	Tempo de confecção com carga normal.	Cooking time with normal load.	Temps de cuis-son à charge normale.	Garzeit bei Standardbela-dung.	
Calentamiento convencional.	Aquecimento convencional.	Conventional heating.	Chauffage traditionnel.	Konventionelle Beheizung.	**41 min.**
Convección forzada.	Convecção forçada.	Forced convection.	Convection forcée.	Heißluft.	**37 min.**
Superficie de cocción.	Superfície de confecção.	Cooking surface.	Surface de cuisson.	Garfläche.	**1250 cm²**
Ruido (dB (A) re 1 pW).	Ruído (dB (A) re 1 pW).	Noise (dB (A) re 1 pW).	Niveau sonore (dB (A) re 1 pW).	Geräuschpegel (dB (A) re 1 pW).	

Nuestra aportación a la protección del medio-ambiente: utilizamos papel reciclado.
A nossa contribuição para a protecção do ambiente: utilizamos papel reciclado.
Our contribution to protecting the environment - we use recycled paper.
Notre contribution à la protection de l'environnement : nous utilisons du papier recyclé.
Unser Beitrag zum Umweltschutz: Wir verwenden wiederverwertetes Papier.
Cod.: 83172556/3172556-001